

NOVO1:72
SCALE**MODEL****GENERAL AIRCRAFT HOTSPUR II**

Training Glider

F.152

ENGLISH INSTRUCTIONS

Test assembly position and fit of parts before cementing.
 Paint small parts before assembly and assemble in sequence shown.

ANWEISUNGEN AUF DEUTSCH

Vor dem Zusammenkitten, Montage der Teile, sowie deren gute Passung überprüfen. Kleine Teile vor dem Montieren anstreichen und in der vorgeschriebenen Folge zusammenbauen.

CONSIGNES EN FRANCAIS

Essayer la position de montage et l'ajustage des pièces avant de les coller. Peindre les petites pièces et puis les monter dans l'ordre indiqué.

ANVISNINGER PA NORSK

Prøv sammensetting og at delene passer før de limes. Mal små deler før sammensettingen, og sett dem sammen i angitt rekkefølge.

ISTRUZIONI IN ITALIANO

Provare la posizione di montaggio ed attacco delle parti prima di cementare. Verniciare le parti piccole prima del montaggio e montare nell'ordine indicato.

AANWIJZINGEN, NEDERLANDS

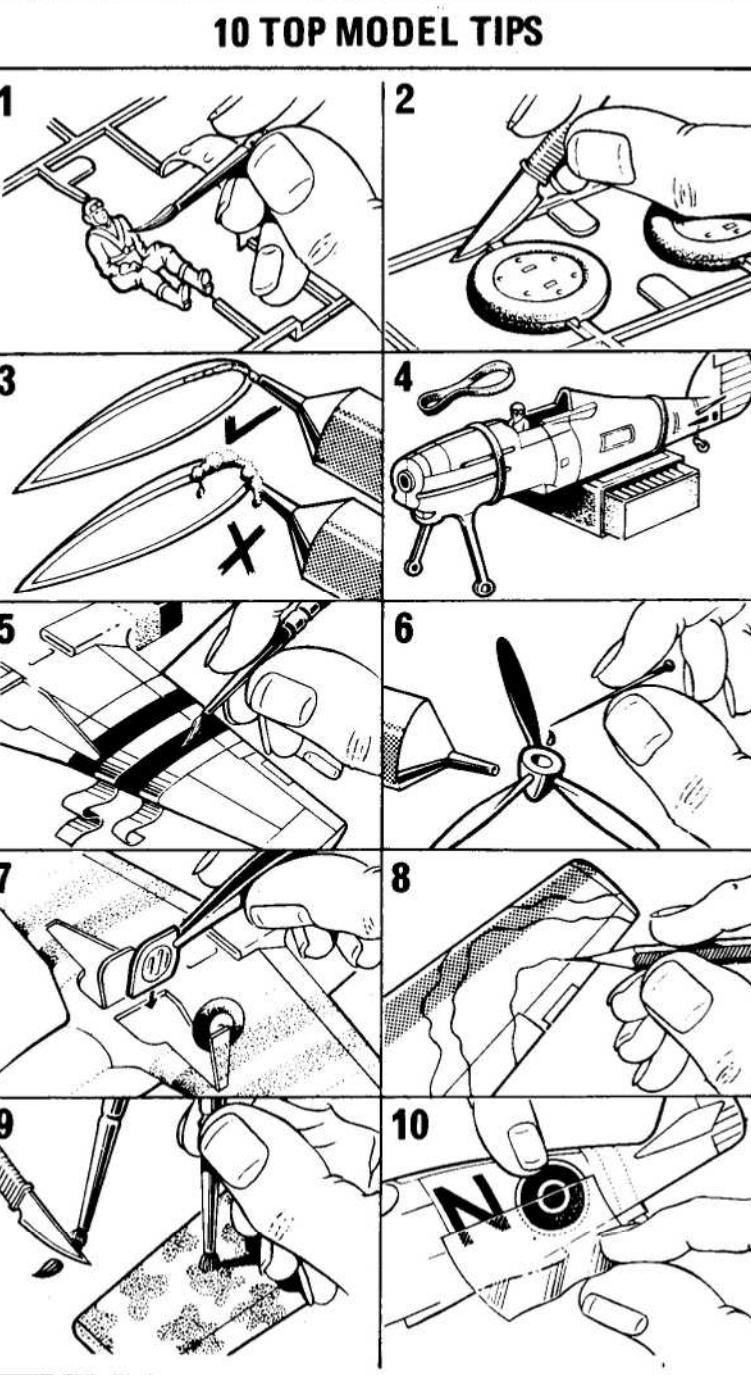
Alvorens de delen aan elkaar te lijmen eerst controleren hoe deze samengevoegd worden en of ze passend zijn. Verf de kleinere delen voordat ze gemonteerd worden en zet dan het model in de aangegeven volgorde in elkaar.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

Ponga a prueba la posición de montaje y ajuste de piezas antes de encollarlas. Pinte las piezas pequeñas antes de montar y entonces monte en el orden mostrado.

SUOMALAISET RAKENNUSOHJEET

Kokeile osien asennus ja sopivuus ennen liimaamista.
 Maalaa pienet osat ennen kokoonpanoa ja kokoaa esitetyssä järjestyksessä.

**10 TOP MODEL TIPS****General Aircraft Hotspur II**

The Hotspur first flew in November 1940 and was designed to be an assault glider able to glide from release at 20,000 ft. It carried a pilot and seven soldiers but never achieved its full design. It was therefore used for training only and in this form was fitted for dual control, having the pilot and observer sitting in tandem. The tug aircraft was usually a Miles Master (Kit F.340). Specification : To 130 m.p.h. Gliding speed : 90 m.p.h. Landing speed : 56 m.p.h. Loaded weight : 3598 lbs.

Die Hotspur startete im November 1940 zu ihrem ersten Flug. Sie war als Sturmsegler für einen Piloten und sieben Soldaten konstruiert worden. Es wurde daher nur zu Schulungszwecken verwendet und zu diesem Zweck mit Doppelsteuerung, wobei die beiden Piloten hintereinander saßen. Bei dem Schleppflugzeug handelte es sich gewöhnlich um einen Miles Master (Bausatz F.340). Spezifikation : Schleppgeschwindigkeit : 209 km/Stund. Gleitgeschwindigkeit : 145 km/Stund. Landegeschwindigkeit : 90 km/Stund. Fluggewicht : 1633 kg.

Le Hotspur vola pour la première fois en novembre 1940 et avait été conçu en tant que planeur devant pouvoir planer à 160 km après avoir été lâché à 6100 mètres. Il pouvait transporter un pilote et six soldats mais n'arriva jamais à atteindre complètement les performances prévues. On ne l'utilisa pour l'entraînement, et sous cette forme il était doté de doubles commandes, les deux pilotes étant assis côte à côte. Il était d'ordinaire remorqué par un Miles Master (Boîte F.340). Caractéristiques : Remorquage : 209 km/h. Vitesse de planage : 145 km/h. Vitesse d'atterrissement : 90 km/h. Poids de vol : 1633 kg.

Hotspur flog for første gang i november 1940 og var planlagt som et angrepsglidefly med en 160 km etter slipp i en høyde av 6100 m. Det kunne ta en flyver og syv soldater, men oppnå planlagte spesifikasjonen. Det ble derfor kun brukt til skolefly og var til dette bruk utstyrt med dobbeltkontroll. Flyveren satt anbragt etter hverandre. Slepflyet var vanligvis en Miles Master. Spesifikasjon : Hastighet under slipp : 209 km/t. Glidehastighet : 145 km/t. Landingshastighet : Vekt fullt lastet : 1633 kg.

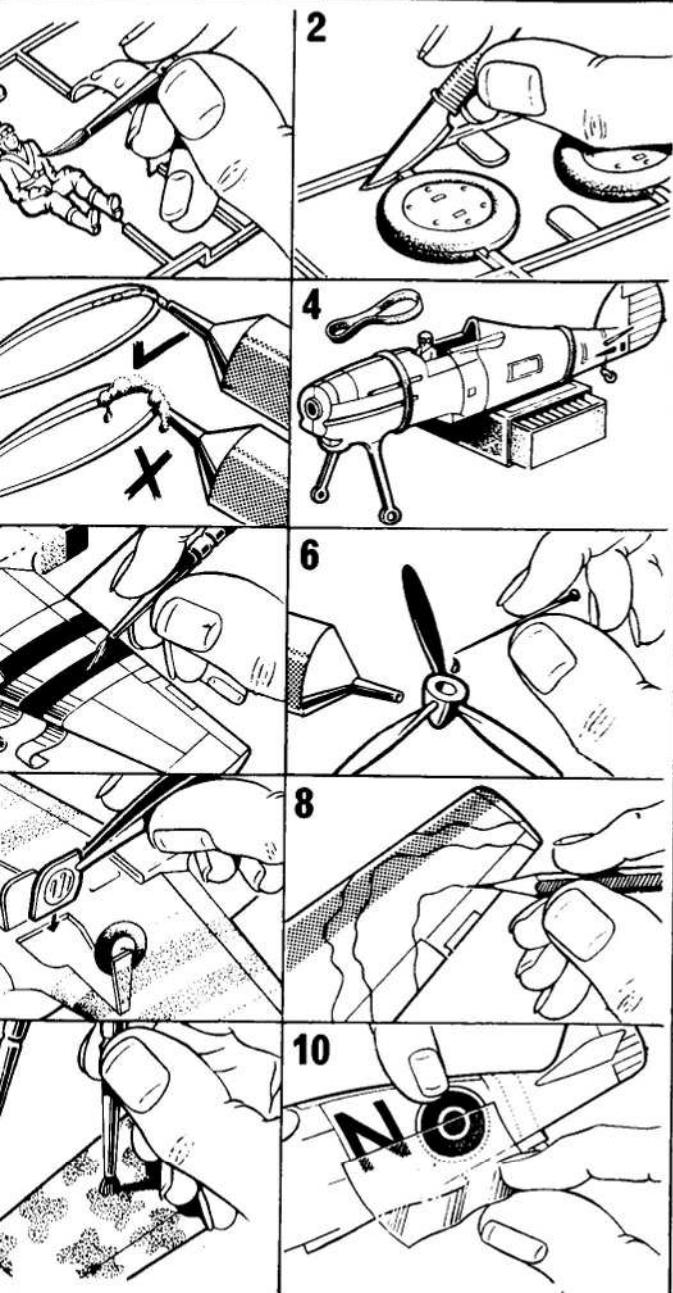
L'Hotspur volò per la prima volta nel novembre 1940; era stato progettato come aliante d'assalto che poteva planare 160 chilometri dallo sgancio a 6100 metri. Trasportava un pilota e sette soldati ma non dimostrò le qualità per cui era stato progettato. Fu perciò usato solamente per addestramento uso aveva un doppio comando con i due piloti seduti a tandem. L'aereo rimorchiatore era generalmente un Miles Master (Modello F.340). Specificazioni : Velocità di rimorchio : 209 km orari. Velocità di volo : 145 km orari. Peso con carico : 1633 kg.

De Hotspur vloog voor het eerst in november 1940 en was oorspronkelijk ontworpen als luchtvliegtuig, dat na loskoppeling op 6100 m hoogte nog 160 km verder kon vliegen. Het bootje had een piloot en zeven soldaten maar bereikte nooit de vereiste ontwerprestaties. Het werd daarom voor opleidingsdoeleinden gebruikt en werd in deze vorm met een dubbele stuurinrichting uitgevoerd. De twee piloten achter elkaar zaten. Het werd gewoonlijk door een Miles Master (bouwdoos F.340) getrokken. Specificatie : Sleepsnelheid : 209 km/u. Zweef snelheid : 145 km/u. Landings snelheid : 90 km/u. Gewicht : 1633 kg.

Proyectado como planeador de asalto y idóneo para vuelos de hasta 160 kilómetros cuando la altura de liberación sea de 6100 metros, se estrenó el 'Hotspur' en vuelo en Noviembre de 1940. Llevó un piloto y siete soldados pero no cumplió completamente con las especificaciones de proyecto. Por lo tanto, se le utilizó para fines de instrucción, y en esta forma, fue equipado con doble mando, los dos pilotos sentados en tandem. El remolcador solía ser un Miles Master (Equipo F.340). Especificaciones : Velocidad de remolque : 145 k.p.h. Velocidad de aterrizaje : 90 k.p.h. Peso cargado : 1633 kg.

Hotspur lensi ensimmäisen kerran marraskuussa 1940. Se oli suunniteltu hyökkäyskoneeksi jo 160 kilometrin iirtouttuessa 6100 metrin korkeudesta. Se kului seitsemän sotilaasta, mutta se ei saavuttanut täytä tarkoituusta. Jonka takia sitä käytettiin ainoastaan koulutustarkoituksen. Tässä siinä läitettiin kaksoistarkontrolli ja ohjaaja istuivat peräkkäin. Vetokoneena toimi Miles Master (Rakennussarja F.340). Määritetty : Hinusaavutus : 209 km/p.t. Liukuvauhti : 1633 kg. Maahantulovauhti : 90 km/p.t. Paino lastissa : 1633 kg.

10 TOP MODEL TIPS



General Aircraft Hotspur II

The Hotspur first flew in November 1940 and was designed to be an assault glider able to glide 100 miles from release at 20,000 ft. It carried a pilot and seven soldiers but never achieved its full design specification. It was therefore used for training only and in this form was fitted for dual control, having the two pilots sitting in tandem. The tug aircraft was usually a Miles Master (Kit F.340). Specification : Towing speed : 130 m.p.h. Gliding speed : 90 m.p.h. Landing speed : 56 m.p.h. Loaded weight : 3598 lbs.

Die Hotspur startete im November 1940 zu ihrem ersten Flug. Sie war als Sturmsegler für eine Flugstrecke von 160 km – vom Punkt der Ausklinkung an – in einer Höhe von 6100 m konstruiert worden. Sie konnte einen Piloten und sieben Soldaten aufnehmen, erreichte jedoch nie ihre volle Konstruktionspezifikation. Sie wurde daher nur zur Schulungszwecken verwendet und zu diesem Zweck mit Doppel-steuerung ausgerüstet, wobei die beiden Piloten hintereinander saßen. Bei dem Schleppflugzeug handelte es sich gewöhnlich um eine Miles Master (Bausatz F.340). Spezifikation : Schleppgeschwindigkeit : 209 km/Std. Gleitfluggeschwindigkeit : 145 km/Std. Landegeschwindigkeit : 90 km/Std. Fluggewicht : 1633 kg.

Le Hotspur vola pour la première fois en novembre 1940 et avait été conçu en tant que planeur d'assaut devant pouvoir planer à 160 km après avoir été lâché à 6100 mètres. Il pouvait transporter un pilote et sept soldats mais n'arriva jamais à atteindre complètement les performances prévues. On ne l'utilisa donc que pour l'entraînement, et sous cette forme il était doté de doubles commandes, les deux pilotes étant assis en tandem. Il était d'ordinaire remorqué par un Miles Master (Boîte F.340). Caractéristiques : Vitesse de remorquage : 209 km/h. Vitesse de planage : 145 km/h. Vitesse d'atterrissement : 90 km/h. Poids en ordre de vol : 1633 kg.

Hotspur føy for første gang i november 1940 og var planlagt som et angrepsglidefly med rekkevidde på 160 km etter slipp i en høyde av 6100 m. Det kunne ta en flyver og syv soldater, men oppnådde aldri den planlagte spesifikasjonen. Det ble derfor kun brukt til skolefly og var til dette bruk utstyrt med dobbel kontroll. Flyverne satt anbragt etter hverandre. Slepeflyet var vanligvis en Miles Master (sett F.340). Spesifikasjon: Hastighet under slep : 209 km/t. Glidehastighet : 145 km/t. Landingshastighet : 90 km/t. Vekt fullt lastet : 1633 kg.

L'Hotspur volò per la prima volta nel novembre 1940; era stato progettato come aliante d'assalto capace di planare 160 chilometri dallo sgancio a 6100 metri. Trasportava un pilota e sette soldati ma non riuscì mai a dimostrare le qualità per cui era stato progettato. Fu perciò usato solamente per addestramento e per questo uso aveva un doppio comando con i due piloti seduti a tandem. L'aereo rimorchiatore era generalmente un Miles Master (Modello F.340). Specificazioni : Velocità di rimorchio : 209 km/ora. Velocità di planeggio : 145 km/ora. Velocità di atterraggio : 90 km/ora. Peso con carico : 1633 kg.

De Hotspur vloog voor het eerst in november 1940 en was oorspronkelijk ontworpen als luchtplanssweefvliegtuig, dat na loskoppeling op 6100 m hoogte nog 160 km verder kon vliegen. Het had plaats aan een piloot en zeven soldaten maar bereikte nooit de vereiste ontwerpprestaties. Het werd daarom alleen maar voor opleidingsdoeleinden gebruikt en werd in deze vorm met een dubbele stuurinrichting uitgerust, waarbij de twee piloten achter elkaar zaten. Het werd gewoonlijk door een Miles Master (bouwdoos F.340) gesleept. Specificatie : Sleepsnelheid : 209 km/u. Zweefsnelheid : 145 km/u. Landingssnelheid : 90 km/u. Bruto gewicht : 1633 kg.

Proyectado como planeador de asalto e idóneo para vuelos de hasta 160 kilómetros cuando lanzado desde 6100 metros, se estrenó el 'Hotspur' en vuelo en Noviembre de 1940. Llevó un piloto y siete militares pero nunca cumplió completamente con las especificaciones de proyecto. Por lo tanto, se le utilizó solamente para la enseñanza y, en esta forma, fue equipado con doble mando, los dos pilotos sentados a tandem. El avión remolcador solía ser un Miles Master (Equipo F.340). Especificaciones : Velocidad de remolque : 209 k.p.h. Velocidad de planeo : 145 k.p.h. Velocidad de aterrizaje : 90 k.p.h. Peso cargado : 1633 kg.

Hotspur lensi ensimmäisen kerran marraskuussa 1940. Se oli suunniteltu hyökkäyskoneeksi joka voi lentää 160 kilometriä irrotuttuna 6100 metrin korkeudessa. Se kuljetti seitsemän sotilasta, mutta ei koskaan saavutannut täytä tarkoituusta. Jonka takia sitä käytettiin ainoastaan koulutustarkoitukseen. Tätä tehtävää varten siihin laitettiin kaksikontrolli ja ohjaajat istuivat peräkkäin. Vetokoneena toimi useimmiten Miles Master (Rakennussarja F.340). Määritellyt : Hinavauhti : 209 km p/t. Liuvauhti : 145 km p/t. Maahantulovauhti : 90 km p/t. Paino lastissa : 1633 kg.



General Aircraft Hotspur II Troop Carrying Glider

INSTRUCTION LEAFLET
FEUILLET D'INSTRUCTIONS
BROCHURE MET INSTRUCTIES
INSTRUKSJONSHEFTE
ANWEISUNGSHEFTE
HOJA DE INSTRUCCIONES
OHJEKIRJANEN
VOLANTINO DIISTRUZIONI

NOVO

GENERAL AIRCRAFT HOTSPUR II

Training Glider

Cement parts together.
Teile zusammenkitten.
Coller les pièces ensemble.
Lim die Teile zusammen.
Delen aan elkaar lijmien.
Encuele las piezas.
Osat liimataan yhteen.

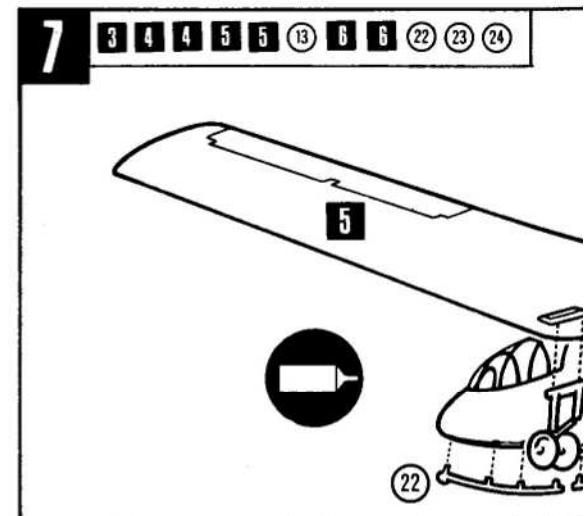
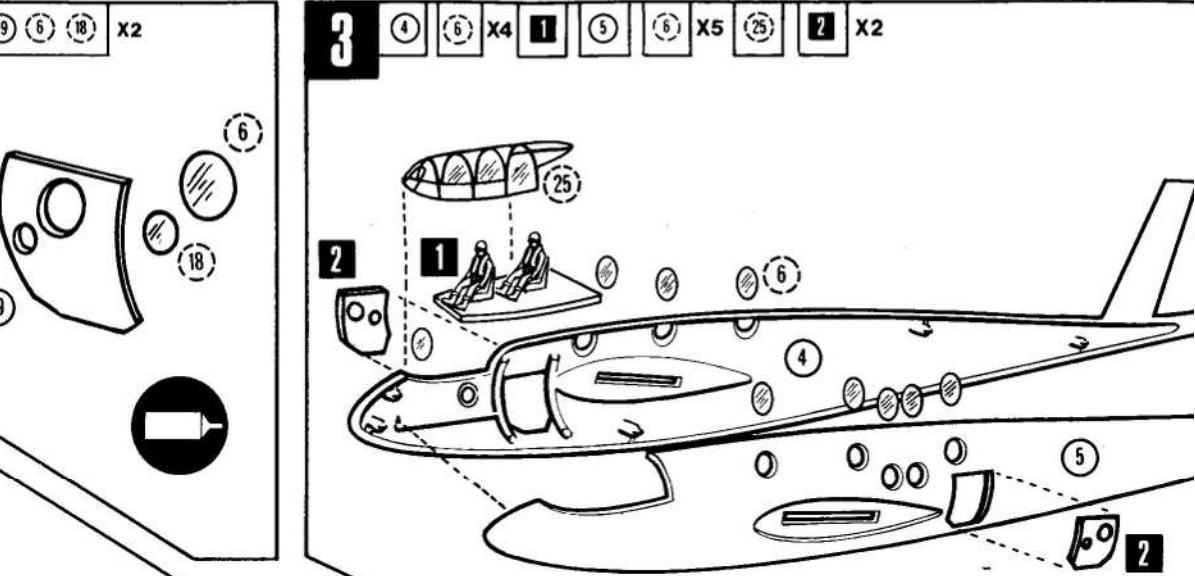
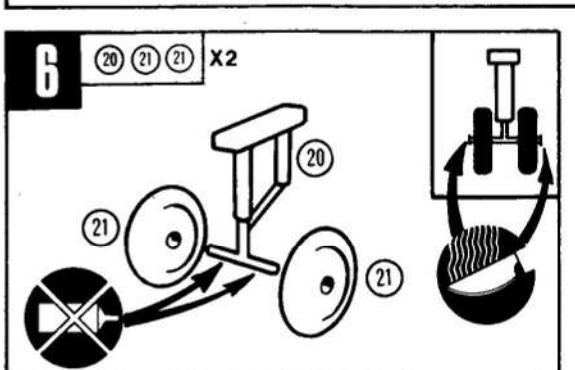
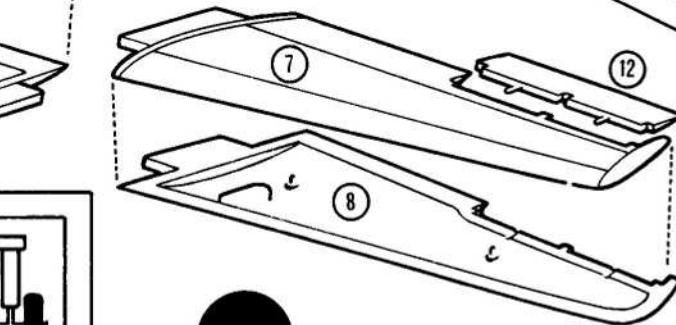
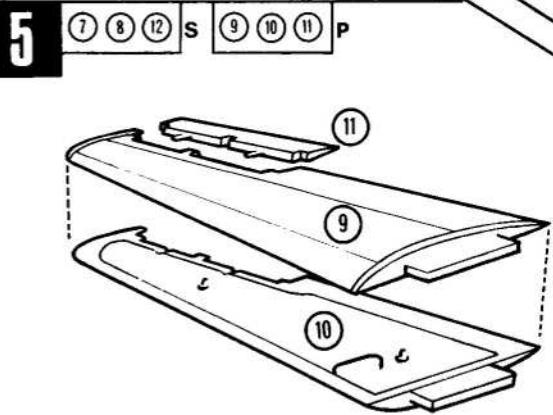
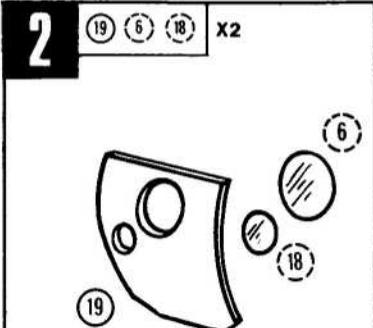
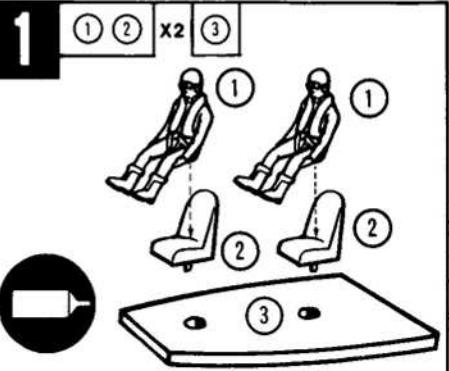


Do not cement together.
Nicht zusammenkitten.
Ne pas coller ensemble.
Lim ikke delene sammen.
Non cementare le parti l'una con l'altra.
Niet vastlijmen.
No encule las piezas.
Osata liimataan yhteen.



Shape with hot knife.
Mit heissem Messer formen.
Former au canif chaud.
Form med en varm kniv.
Modellera con la lama calda di un coltello.
Met een heet mes bewerken.
Forma con un cuchillo caliente.
Muovatkaa kuumalla versalle.

F.152



T HOTSPUR II

Training Glider

2 (19) (6) (18) x2



3 (4) (6) x4 (1) (5) (6) x5 (25) (2) x2



2



4



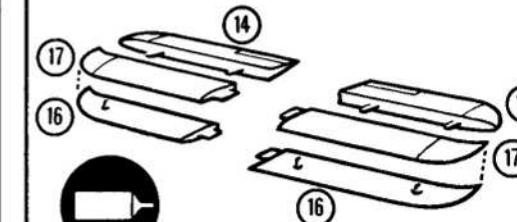
5



2



4 (16) (17) (14) S (16) (17) (15) P



NOVO
TOYS LIMITED

NOVO TOYS LTD.,
Maxey, Nr. Peterborough.

7 (3) (4) (4) (5) (5) (13) (6) (6) (22) (23) (24)



5



22

23

6

24

3

4

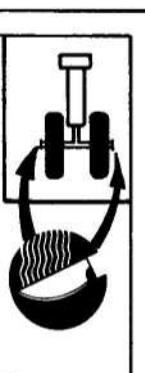
5

6

4

13

4



General Aircraft Hotspur II

F152

GENERAL AIRCRAFT LTD. HOTSPUR Mk. II.
No. 2 GLIDER TRAINING SCHOOL, R.A.F., CROUGHTON 1941

